

Italy-Caserta: Urban solid-refuse collection services

OJ S 229/2013 26/11/2013

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Provveditorato interregionale alle OO.PP. Campania Molise – Ufficio Dirigenziale V – Ufficio Tecnico III – Unità operativa di Caserta – S.U.A. Caserta

Postal address: Via Cesare Battisti 16

Town: Caserta

Postal code: 81100

Country: Italy

For the attention of: Coordinatore Territoriale SUA Caserta

E-mail: personale.noce@mit.gov.it

Telephone: +39 0823448321

Fax: +39 0823448303

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.provveditorato-ooppcampaniamolise.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Affidamento del servizio di gestione dei rifiuti solidi urbani della città di Trentola Ducenta (CE), per la durata di 3 anni.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Comune di Trentola Ducenta (CE).

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Affidamento del servizio di gestione dei rifiuti solidi urbani della città di Trentola Ducenta (CE), per la durata di 3 anni.

II.1.6. CPV code(s)

90511100 Urban solid-refuse collection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 2 823 646,76 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

— cauzione provvisoria ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.,
— cauzione definitiva ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.
Altre riportate nel Capitolato Speciale d'Appalto.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Bilancio comunale anni 2013 – 2014 – 2015 alla voce 1262.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Art. 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: I concorrenti dovranno far pervenire il plico contenente l'offerta e la documentazione, pena l'esclusione dalla gara, a mezzo del servizio postale raccomandato, ovvero mediante agenzia di recapito, entro le ore 12:00 del giorno feriale precedente a quello fissato per la gara, esclusivamente al seguente indirizzo: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Provveditorato Interregionale per le Opere Pubbliche Campania – Molise, Ufficio Dirigenziale V – Ufficio Tecnico III – Unità Operativa di Caserta – Via Cesare Battisti 16 – 81100 Caserta, Ufficio Plichi S.U.A. – Piano Terra.

Oltre tale data non sono ammesse offerte sostitutive o integrative di quelle già trasmesse.

Il plico deve essere sigillato (es. ceralacca, nastro adesivo antistrappo sui lembi di chiusura), controfirmato su tutti i lembi di chiusura, pena l'esclusione dalla gara, e dovrà recare all'esterno - oltre all'intestazione del mittente e all'indirizzo dello stesso - le indicazioni relative all'oggetto della gara, al giorno ed all'ora dell'espletamento della medesima.

In caso di Raggruppamenti sul plico dovrà essere indicato il nominativo di tutti i soggetti facenti capo allo stesso.

Il recapito tempestivo del plico rimane ad esclusivo rischio dei mittenti.

Le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana.

Dichiarazioni sostitutive espressamente rese ai sensi del D.P.R. n. 445/2000, in conformità al Disciplinare di gara attestanti:

- 1) Iscrizione nel registro delle imprese presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura dal quale risulti l'iscrizione attiva all'esercizio dell'attività inerente l'oggetto del servizio. I concorrenti degli altri Stati dell'Unione Europea non residenti in Italia, dovranno attestare l'iscrizione in uno dei registri professionali o commerciali istituiti nello Stato di residenza, sempre per attività conformi a quelle oggetto della gara, in conformità a quanto previsto dall'art. 39 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;
- 2) Assenza delle cause di esclusione previste dall'art. 38, comma 1, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;
- 3) Assenza dei piani individuali di emersione di cui alla legge 383/2001;
- 4) Regolarità contributiva;
- 5) Ottemperanza agli obblighi derivanti dall'art. 17 della Legge 68/99;
- 6) Ottemperanza Legge 136/2010.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Vedi Disciplinare di gara.

Minimum level(s) of standards possibly required: Vedi Disciplinare di gara.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Vedi Disciplinare di gara.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Vedi Disciplinare di gara.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

CIG 5147018D9B.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

9.1.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 10.1.2014 - 09:30

Place:

Provveditorato Interregionale OO.PP. Campania e Molise – Unità Operativa di Caserta – S. U.A. Caserta – Via Cesare Battisti 16 – 81100 Caserta.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Titolari o legali rappresentanti, ovvero loro delegati, uno per ogni concorrente, muniti di delega conferita dai titolari o dai legali rappresentanti, con allegato documento di riconoscimento.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

- 1) Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di un'unica offerta valida;
- 2) Il progetto è stato validato in data 26.9.2013 ai sensi dell'art. 55 del D.P.R. 207/2010;
- 3) Accettazione di tutte le norme pattizie di cui al Protocollo di Legalità sottoscritto dalla Stazione Appaltante con la Prefettura di Caserta, consultabile sul sito: <http://www.utgcaserta.it>;
- 4) Versamento della somma di 140 EUR da effettuare a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici, Servizi e Forniture;
- 5) Responsabile Unico del Procedimento: Responsabile Area Urbanistica del Comune di Trentola Ducenta (CE), Dott. Arch. Maria Carmen Mottola;
- 6) La Stazione Unica Appaltante si è avvalsa del beneficio previsto dall'art. 70 commi 8 e 9 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., richiesto dal Comune;
- 7) Per informazioni più dettagliate, si rimanda al Disciplinare di gara ed al Capitolato Speciale d'Appalto;
- 8) Il Bando di gara è disponibile ai seguenti indirizzi internet:
 - <http://www.serviziocontrattipubblici.it>,
 - www.provveditorato-ooppcampaniamolise.it,
 - www.comune.trentoladudenta.ce.it.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR (Tribunale Amministrativo Regionale) della Campania – sede di Napoli
Postal address: Piazza Municipio 64
Town: Napoli
Postal code: 80133
Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 60 gg. dall'avvenuta conoscenza del provvedimento lesivo.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: TAR (Tribunale Amministrativo Regionale) della Campania – sede di Napoli
Postal address: Piazza Municipio 64
Town: Napoli
Postal code: 80133
Country: Italy

VI.5. Date of dispatch of this notice
22.11.2013